

Kanadai Magyar Ujság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.
280 1/2 Main Street, WINNIPEG, Manitoba, Canada. Telefon: 23747.

Szerkesztő: BACSKAI P. BELA Editor
Nyomdaigazgató: NEMES GUSZTAV
A kiadóhivatal vezetője: **KOVÁCS MIHÁLY**
Nagyobb hirdetések árát kívánatra azonnal küldi a kiadóhivatal.
Rates on advertisement contracts furnished on request.

Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Háromszori kiadás \$1.25. Kijelölje be Money Orderen vagy bármelyben a kijelölendő hirdetésért.

FARMEREK ÉS VADFOGOK ne dobják el a marhabőröket, és vadállatok bőrét. Mi bármikor kiszeresszük teljes garanciával. Küldje a bőroket a következő címre: **NORTH STAR TANNERS** 563 Talbot Ave. WINNIPEG, Man. 38-11

ELADÓ három telekre épült négyszobás, emeletes ház (45, 46 és 47 lot, block 4), a ház mögötti magtárral és négy lovat befogadó istállóval együtt. Jó kut is van a telken. Aki bővebbet kíván megtudni erről a jóvedelmező hástulajdonról, írjon Kardos Istvánnak **WAKAW, Sask.** 1-7

ELUTAZÁS miatt sürgősen eladó Handswort, Sask. városában egy jó forgalmu borbély és billiárd üzlet, ára \$375.00. Bővebb felvilágosításért írjanak a következő címre: Alfhonel Valley, **HANDSWORTH, Sask.** 3-7

KERESEM Recskli illetőségű **BÓDI MÁTYÁS** özvegyét. Kérem őt vagy a róla tudókat címét velem közölni szíveskedjenek. Joe Bódi 1571 Marentette Ave. **WINDSOR, Ont.** -6

OLCSÓBB LETT A DOHÁNY. Három öt fontos csomag egyben rendelve \$3.50. Csak Money Order előzetes beklórási ellenében, ezen ár január 31-ig érvényes. Rendeléseket az alábbi címre kérem küldeni: Joe HORVATH R.R. No 3 AMHERSTBURG, Ont. 3-7

KERESEM DIP-PONG JANOS farmer nagyháscsapat. Felkértem őt vagy a róla tudókat, hogy címét velem közölni szíveskedjenek. Hoffman Károly fényezőmester, **TEMESVAR II.** Str. Sogmea No. 12 Rumania. A vagy M. Vasilyev 10617-47 St. EDMONTON, Alta. 4-6

65 ÉVES fiatal ember nőül szerezne 600 dollár készpénzzel. 18 évtől 26 éves leányok csakis fényképpel el látott levélre válaszolok. Levélkeket kérem "FEHER IBOLYA" BOX-1823 SUDBURY, Ont-i címre küldeni. 4-5

40 ÉV KÖRÜL gyermektelen szorgalmas házas pár munkát keres, a férj gép és farm kezelésben jártas, a nő főzés és háztartás vezetését vállalná, esetleg idősebb családnál. Ajánlatokat kérem az alábbi címre küldeni: Prijmenko Eugene **SELENCA**, Bácska, Jugoszlávia, Europe 6-7

ELUTAZÁS MIATT sürgősen eladó a C.P.R. állomás közelében egy jól menő és berendezett 5 szobás burding ház. Érdeklődni lehet: George **POLJAK**, 160 Austin St. **WINNIPEG, Man.** 5-6

BETEGSÉG MIATT eladó egy jól menő kovácsműhely berendezéssel, lakóházzal istállóval, tyúkóllal együtt. Jó kovácsmesternek páratlan alkalom a boldogulásra. Kevés készpénz leftetés. Érdeklődők írjanak: D. **POKOL**, CLAYBANK, Sask.



KONZULI KERESTETÉS

Felkértem az alant felsoroltakat, hogy saját érdeklükben mielőbb közöljék jelenlegi címüket az alulírott m. kir. konzulátussal: **Molnár Mihály**, régi címe 274 Stella Ave. Winnipeg, Man. **Badak András**, régi címe 812 First St. East, Calgary, Alta. **Meng János**, régi címe Lumber Company, Nipawin, Sask **Bőnyei Zsigmond** régi címe, 218 Smith Street, Winnipeg, Man.

Magdus András régi címe **Mabella, Ont. Tóth Mihály** Török-szentmiklósi, régi címe 225 Ave South Saskatoon, Sask. **Jakab Sándor**, Nagydobos, Szatmár megye, Koromzay Zoltán, Box: 191 MacKlin, Sask.

Felkértem az alant felsoroltakat, hogy saját érdeklükben mielőbb közöljék jelenlegi címüket az alulírott m. kir. konzulátussal: **Demeter Mihály**, régi címe 35 Argyle St. Winnipeg; **Pohobics Lajos**, régi címe 309-3rd Ave East, Calgary, Alta.; **Birkner János** régi címe **Carmel, Sask.** **Zsuppán Lipót** és neje régi címe **Plumas Man.** **Szabó László** és neje régi címe **Box 199 Wakaw Sask.**, **Kistótmareci János** régi címe **Raymond, Alta.** **Galler József**, **Bakonyszentiván Veszprém** megye; **Gruninger György** **Magyaropolány**, Veszprém megye; **Feicht András** **Dunatétélen Pest** megye, **Kerstner János** **Mór Fehér** megye; **Szabó András** **Kipling, Sask.** **Tóth István** c/o. **Davidson Farm Co.** **Marcard, Man.** **Zirkelbach Antal**, **Závod u. p. Kisvejske, Tolna** megye. 4-6

M. kir. Konzulátus.
Royal Hungarian Consulate
625 Royal Bank of Canada Bldg
WINNIPEG, Man.

MILYEN LESZ AZ ÚJ NAPTÁR?

A Népszövetség égisze alatt régóta működik már az "International Fixed Calendar League" Ennek a ligának az a célja, hogy a Népszövetségnél keresztül vigye a mai naptár egyszerűsítését. A cél az volna, hogy ezután az egyes ünnepek, mint például karácsony is a hét mindig ugyanarra a napjára esse- nek, az úgynevezett vándorünnepek, husvét meg pünkösd állandóan ugyanazon a napon legyenek. A liga most karácsonyi röpiratában foglalkozik ezzel a kérdéssel.

Az idén csütörtökre esett a karácsony, jövőre már pénteken ünnepli a világ Krisztus születését. 1932-ben (szék.év) vasárnap és 1933-ban hétfőn. Megállapítja a röpirat, hogy a legideálisabb, ha karácsony első napja hétfőre esik, mert akkor szombat délutántól szerda reggelig zavartalanul pihenhet és ünnepelhet mindenki. Sajnos, azonban rendszerint csak 5-6, de néha csak 11 évenként esik hétfőre karácsony. Nagyony helytelenítette a liga az ideál karácsonyt. Kifejti, hogy ha hétköznap van a karácsony ünnepe, ez csak zavart okoz a nagyvárosok életében. A liga terveze szerint 13 hónapból kellene az évek állnia és akkor mindig hétfőre esne a karácsony.

SIESSEN MEGRENDELNI

A KANADAI MAGYAR UJSÁG

KÉPES NAGY NAPTÁRÁT. Ne késlekedjék Ön sem tovább és haladéktalanul rendelje meg lapunk gyönyörű kiállításban megjelent Naptárát, mely az eddigieket **MESSE FELJÖLVÖ TARTALOMMAL** nagyobb terjedelemben — de ugyanazon árban kapható lapunk kiadóhivatalában. Ne mulassza tehát mielőbb beküldeni az 50 centes címre megadott és szállítási díjjal a Kanadai Magyar Ujság 1930 évi szöveg Képes Nagy Naptárát, miután a beérkezett rendelések sorrendjében küldjük ki a naptárakat.

Naptárunk tartalmát illetőleg elég ha megemlítjük, hogy nemcsak cikkek, költemények, szobrászműveket, regényeket és abszurdizmusokat tartalmaz, hanem az idén különös gondot fordítottunk arra is, hogy a Kanadai Magyar Ujság 1930-as Képes Nagy Naptárának szerkesztésénél felhasznált **HASZNOZÁS ISMERETEKET** is nyújtson lapunk barátainak. Elsősorban is a gazdák meg fogják találni benne a nap és a hold járására vonatkozó adatokat, viszont a műkedvelők részére gondosan kiválogatott **NEPIES SZINDARABOK** mellett kacsagtató bohócokat is iktattunk ide naptárunk anyagába, majd pedig az ifjabb **KANADAI MAGYAR NEMZEDEK HAZAFIAS SZELLEMBEN VALÓ NEVELÉSE** céljából időszakonként vissza nem ravda, megszerzett a "Tízta Tales" legszebb gyűjtemények kiadását, hogy ezáltal az angol iskolába járó magyar fiatalok angol nyelvre meretien lefordított zamatos magyar mesékben gyönyörködhesek. Ezekből külön gyermekek számára írt abszurdizmusok, költemények, névnap felköteteket, stb. tartják a naptár változatos tartalmát.

Nem hiányzik a Kanadai Magyar Ujság 1930-as Képes Nagy Naptárának gazdag tartalmából a kanadai történelem kimagasló eseményeinek ismertetése sem, tovább megtalálható benne a **MAGYAR TELEPEK EZEVI TÖRTÉNETE**, sőt a kanadai és európai mértékegységek, valamint a különböző hőmérsékletjelzők összehasonlítása stb.

Ha tehát **MEGAKARJA KAPNI A KANADAI MAGYAR UJSÁG 1930-AS KÉPES NAGY NAPTÁRÁT**, ne késlekedjék tovább, hanem küldje be az 50 centes címre megadott és szállítási költséggel (az Óhazába 75c.) míg a készlet tart.

Probáljon magnéziát ha rossz a gyomra

Használja a következő orvosságot

Az emésztés közben fellépő fájdalom leggyakrabban abból keletkezik, hogy a gyomor túlsok savat termel, aminek fejéjé, gyomorégés és kellemetlen közérzet a következménye igen sokszor. Nem kell azonban aggódnia ha a legközelebbi gyógyszerésztől vásárolt Bisurated-Magneziából bevesz utasítás szerinti. Kiváló orvosság, ezeket használják — miért nem próbálja meg Ön is egyszer, ha bármilyen baja van a gyomrában? Garantáljuk, hogy öt percen belül megszűnik minden fájdalma. Kérjen mintacsomagot a legközelebbi patikától!

Tözsde

A multheti winniepei helybéli szőró árak a következők voltak:

BUZA —	No 1 \$1.24% No 2 \$1.21% No 3 \$1.16%	No 4 \$1.09% No 5 \$1.05%
ZAB —	No 2 C W 55% No 3 C W 48%	
ARPA —	No 3 C W 52 No 4 C W 47%	
LEN —	No 1 N CW \$2.48% No 2 C W \$2.44% No 3 C W \$2.10.	
ROZS —	No 1 és 2 CW 76% No 3 CW 71%	

A minőség által híressé tett számok

5th Ave, New York kétszékigivél Amerikában egyik legfogalmásabb uccája, amelyen a két oldalán felsorakozó felhőkarcolók és a nagyüzemek üzletek tettek világhírűvé.

The Original Sennoram 83 RYE WHISKEY

"83"-as szám pedig a világ legjobb és legfinálisabb rospálunkjának a fokmérője.

Kanada legöregebb pállakái közül való — amint azt az állampécsejtje is bizonyítja.

ÉTVÁGYTALANSÁGBAN SZENVEDŐ EMBER RÉSZERE

Ha Önnek nem jó az étvágya, rossz szul emészt, felbűffög, duzzadt a gyomra és a belek és gázok vannak benne, ha gyakori fejtánya van vagy hányingere, szédül, a mája nem működik, vagy hasonló bajban szenved, mely általános kimerültség vagy székrekedés következménye, bámulatos enyhülés fog találni a Nuga-Tone néhány napi használatá után. Az élel u örömök fog jelenteni az ön számára.

Nuga-Tone egészleg és erőfelesztő szer, mely gyarapítja a piros egész ségadó vért. Új erőt és arlyt ad az elgyengült izmoknak, idegeknek és szerveknek, nyhítja a vese- és hólyag bántalmakat és megszűnteti az éjlelénknt való felkelés szükségét, vála mint szabályozza a belek működését és megszűnteti a székrekedést. Nuga-Tone el fogja úzni azt a fárdat ki merült és elernyült érzést és pihentető nyugodt alvást idéz elő. Ön vehet Nuga-Tonet mindenütt, ahol orvosságot árulnak. Ha nem volna ráktáron kérje a kereskedőt ahol ön vásárolni szokott, hogy rendelje meg a nagyban árszáltól.

FELKÉRJÜK MINDAZOKAT, akik a Kanadai Magyar Ujsággal bármilyen szempontból nincsenek a legteljesebb mértékben megelégedve, hogy arról bennünket színté bizalommal értesíteni sziveskedjenek. Hadd legyen a Kanadai Magyar Ujság olyan, amilyennek azt Kanada magyarsága szeretné!

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

erős temesvári váró, hanem semleges nézője kívánt lenni a ke-rekedő harcnek.

A versek új kommandáns a Schwarzenberg-ulánusok ezredese, Blomberg báró volt. Ő ugyan nem tartozott a kertelő és tőprenkedő osztrákok fajtájához. Egészséges, jóétvágyu lovasember volt, a csizmája sarkáig ur, szerette a magyarokat és nyíltan hirdette, hogy ha megmozdulnak a szerbek, akkor ő összeapítja az "egész csúrhét."

VI.

Minden szombaton alkonyatkor csillogó lámpások bukkantak ki a házkapukon, hogy imbolygó planéta-menetbe verődve, a Konkordia felé vonuljanak. A lámpások óvatosan lépkező, fehérharisnyás női lábak előtt világították meg a hepehupas kövezetét. Mert a szép d'Orsay gróf, szavahihető hadnagyok szerint a hadsereg legjobb valcörtáncosa, minden szombaton táncmulatságot rendezett.

A polgárlányok, az akkori bécsi módit utánozva, mind soktunikás, fehér túllruhát varrtak maguknak és eleven virágkoszort tettek a loknis fejükre. A nyalka tiszték lovagias meghatottsággal táncoltatták meg a rózsaviztől szagos ártatlanságokat, akiknek némét prüderiája megpuhult a forró és vérszagú levegőben. Ahány legényember volt a tisztokban, azt ezen a nyári farsangon lágy és úde kötélekkel bogozta magához a megszeppent város. A zord erkölcsű apák is ravaszul szemet hunytak, ha Berta vagy Nelli órákig fecsegett-vihogott az ablak alatt álló hadnagy ural, mert úgy érezték, hogy Berta vagy Nelli a kacérkodásával a haza ügyét szolgálja.

— 58 —

HERCZEG FERENC: A HÉT SVÁB

Soha még katonáknak nem volt jobb dolguk, mint akkor a császáriaknak. A külső uccákban is füstöltek a kémények, és a legényesség, mint mondani szokás, borral mosdott és kolbászszal törülközött.

Hoffer Emilia völégénye, Kolonics főhadnagy, a Hofferházban kapott szállást. Már megint jól megérték az építőmesterrel, mert Kolonics arra az álláspontra helyezkedett, hogy ő a szerbek ellen is szívesen harcol, ha ez a parancs. Epp olyan szívesen, mint harcolt volna tesztem a magyarok ellen. Egy Kolonictól már ez is szép.

Egy másik kvártélyos tisztje is volt a Hoffer-háznak: gróf d'Orsay. Az öreg Hoffer né eleinte igen bizalmatlanul fogadta a szép ulánust, akinek grófi rangja már magában véve is furcsa és gyanus benyomást tett az ő polgári lelkületére. A gróf modora sem volt éppen megnyugtató, mert állandóan úgy viselkedett, mintha magánkívül volna örömben, hogy ő is a világban van. Ezt az embert sohasem látták komolynak. Mindjárt első nap beült a konyhába habot verni, mikor pedig megtudta, hogy Hoffer Nelli kanárimadara megszökött, tüstént le-huzta a csizmáját és fjlmászott a madár után a háztetőre.

A második Hoffer-leány, Nelli, élesnyelvű kis nő volt s közte és a gróf között hamarosan csipés szócsata kerekedett. A gróf azt találta mondani, hogy Nellinek olyan feje van, mint egy olasz pástorfiának, mire a nőiségében megbántott Nelli azzal vágott vissza, hogy a gróf ur feje őt viszont egy ismerős vasalóasszonnyra emlékezteti.

A gróf ekkor felöltözött parasztaasszonynak, betört a mosókonyhába és mindenáron vasalni akart. Midőn Hoffer né ezért udvarias, de igen határozott hangon rendreutasította, —

— 59 —

Állatárak: feb. 6

GOBELY:	Good (jó) — — — — — 9,75 — 10,00
Fair to good — — — — — 8,75 — 9,50	
Medium (közepes) — — — — — 8,50 — 8,50	
Common (általán) — — — — — 7,00 — 7,50	
VAGO NÖVEND. MARHA:	Good (jó) — — — — — 9,00 — 9,50
Fair to good — — — — — 7,50 — 8,50	
VAGO MARHA:	Good (jó) — — — — — 7,25 — 7,50
Fair to good — — — — — 6,00 — 7,00	
Medium (közepes) — — — — — 5,25 — 5,75	
Canners and cutters — — — — — 4,00 — 5,00	
BIKA:	Good (jó) — — — — — 6,50 — 7,50
Common (általán) — — — — — 5,00 — 6,00	
ÖKOR:	Good (jó) — — — — — 6,00 — 6,50
Medium (közepes) — — — — — 5,00 — 5,50	
BORJÚ:	Good (jó) — — — — — 15,00 — 16,00
Medium (közepes) — — — — — 10,00 — 14,00	
Common (általán) — — — — — 6,00 — 9,00	
DISZNO:	Select bacon — — — — — 12,75 — 12,75
Heavies — — — — — 11,75 — 11,75	
Extra heavies — — — — — 11,25 — 11,25	
Lights and feeders — — — — — 10,50 — 12,40	
Roughs — — — — — 7,00 — 8,00	
No. 1 (Koca) — — — — — 11,25 — 11,25	
No. 2 (Koca) — — — — — 10,75 — 10,75	
SARÁNY:	Good (jó) — — — — — 10,00 — 11,00
Common (általán) — — — — — 7,00 — 9,00	
BIRKA:	Good (jó) — — — — — 5,00 — 7,00
Common (általán) — — — — — 3,00 — 4,00	